

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ОБЛАСТИ ОХРАНЫ АВТОРСКОГО ПРАВА И СМЕЖНЫХ ПРАВ (от 24 сентября 1993 года)

Государства - участники настоящего Соглашения, именуемые в дальнейшем "Государства - участники", исходя из принципов и норм Всеобщей декларации прав человека, Соглашения о создании Содружества Независимых Государств от 8 декабря 1991 года, Алма-Атинской декларации от 21 декабря 1991 года, Меморандума о взаимопонимании по вопросу правопреемства в отношении договоров бывшего Союза ССР, представляющих взаимный интерес, от 6 июля 1992 года, учитывая современную роль авторского права в формировании национального культурного потенциала, в международном культурном обмене, а также в развитии равноправных межгосударственных торгово-экономических отношений, стремясь к дальнейшему расширению сотрудничества в области взаимного обмена культурными ценностями путем использования произведений науки, литературы и искусства, признавая необходимым определить условия и порядок взаимной охраны авторского права и смежных прав, согласились о нижеследующем.

Статья 1

Государства - участники обеспечивают на своих территориях выполнение международных обязательств, вытекающих из участия бывшего Союза ССР во Всемирной конвенции об авторском праве (в редакции 1952 года), исходя из того, что дата вступления в силу указанной Конвенции для бывшего Союза ССР (27 мая 1973 года) является датой, с которой каждое Государство - участник считает себя связанным ее положениями. Каждое Государство - участник направит об этом необходимое заявление Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО).

Статья 2

Государства - участники применяют Всемирную конвенцию об авторском праве (в редакции 1952 года) в отношениях между собой как к произведениям, созданным после 27 мая 1973 года, так и к произведениям, охранявшимся по законодательству Государств - участников до этой даты, на тех же условиях, которые установлены национальным законодательством в отношении своих авторов. Сроки охраны авторского права устанавливаются в соответствии с законодательством того Государства - участника, которое предоставляет охрану, однако, оно не обязано обеспечивать охрану в течение срока более продолжительного, чем срок охраны, установленный в другом соответствующем Государстве - участнике.

Статья 3

Государства - участники предпримут необходимые меры для разработки и принятия законопроектов, обеспечивающих охрану авторского права и смежных прав на уровне требований Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений, Женевской конвенции об охране производителей фонограмм от неразрешенного воспроизведения их фонограмм, Римской конвенции об охране прав артистов - исполнителей, производителей фонограмм, организаций телерадиовещания.

Статья 4

Государства - участники будут проводить совместную работу по борьбе с незаконным использованием объектов авторского права и смежных прав и через

свои компетентные организации будут содействовать разработке конкретных программ и мероприятий.

Статья 5

Государства - участники будут способствовать созданию и функционированию национальных авторско-правовых организаций в сфере управления авторскими правами на коллективной основе, заключению между этими организациями соглашений о сотрудничестве.

Статья 6

Государства - участники предусмотрят в соответствующих соглашениях решение вопросов об избежании двойного налогообложения авторского и иного вознаграждения, определения порядка взаимных расчетов и примут меры для своевременного их осуществления.

Статья 7

Настоящее Соглашение открыто для присоединения к нему других государств, ранее входивших в бывший Союз ССР. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня сдачи депозитарию третьего уведомления, подтверждающего выполнение Государствами - участниками внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу. Для других Государств - участников настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения депозитарием уведомления о выполнении ими этих процедур. Государство - участник может денонсировать настоящее Соглашение через 12 месяцев со дня письменного заявления депозитарию о таком намерении.

Совершено в городе Москве 24 сентября 1993 года в одном подлинном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр хранится в Архиве Правительства Республики Беларусь, которое направит государствам, подписавшим настоящее Соглашение, его заверенную копию.